



**PARA PUBLICACIÓN  
INMEDIATA**

## **IFAC apoya la publicación de traducciones al español del documento Rol y expectativas de un Director Financiero: Debate global sobre la preparación de los contadores para el liderazgo financiero**

*Otras publicaciones en español serán publicadas próximamente.*

**(Nueva York, Nueva York, junio 22, 2015)** – La Federación Internacional de Contadores®(IFAC®) ha publicado en idioma español un Documento de Debate desarrollado por el Comité de Contadores Profesionales en Empresas (PAIB) de IFAC, [El rol y las expectativas de un Director Financiero: Un debate global sobre la preparación de los contadores para el liderazgo financiero \(The Role and Expectations of a CFO: A Global Debate on Preparing Accountants for Finance Leadership\)](#).

Este Documento de Debate fue emitido para estimular un debate global sobre la preparación de los contadores frente al liderazgo financiero. El documento presenta cinco principios que resaltan los cambios en las expectativas, el alcance y el mandato del director financiero y los roles de liderazgo financiero, y recomienda acciones que pueden tomar las organizaciones profesionales de contabilidad y los empleadores y así preparar a los contadores profesionales para una progresión de la carrera hacia el liderazgo financiero. Estos principios y acciones recomendadas concientizan aún más sobre las implicaciones para la educación, la capacitación y el desarrollo de los contadores profesionales.

El Documento de Debate es importante igualmente para la comunidad regulatoria, la cual pugna por organizaciones bien dirigidas y administradas. El Director Financiero es parte fundamental de una cadena de actores—incluyendo al cuerpo directivo, la dirección ejecutiva, el comité de auditoría y el auditor—que comparte la responsabilidad para garantizar la creación de valor, al igual que la información organizacional relevante. No siempre se reconocen las ventajas de la capacitación, la pericia y la experiencia del contador profesional frente al rol de director financiero, en particular la combinación de la mentalidad ética y técnica de los contadores profesionales con la visión empresarial y la consciencia organizacional.

“En estos tiempos económicos difíciles, el liderazgo ético y las habilidades profesionales requeridas a los contadores en empresas, incluyendo la visión financiera y empresarial, son fundamentales para aquellos que ocupan cargos de liderazgo financiero en la alta gerencia,” comenta Charles Tilley, Presidente del Comité de Contadores Profesionales en Empresas (PAIB) de IFAC. “No obstante, los contadores profesionales en roles de liderazgo financiero y contable no son universales y, en algunas partes del mundo, hay cada vez menos. Por ende, es más importante que nunca que la profesión continúe creando profesionales destacados que estén bien equipados para trabajar en empresas y en el gobierno, y que asuman roles de liderazgo financiero y contable cada vez más complejos y en constante evolución.”

Esta traducción al español ha sido realizada por la Federación Argentina de Consejos Profesionales de Ciencias Económicas y es el resultado del marco de cooperación iberoamericano conocido como el [proyecto IberAm](#). Establecido en el 2012, el proyecto IberAm—compuesto por la IFAC y sus organizaciones miembro en Argentina, México y España—es un proceso de traducción y revisión cuyo objetivo es lograr procesos sostenibles a largo plazo para obtener traducciones al español de alta calidad sobre estándares internacionales y demás publicaciones de IFAC. La [Asociación Interamericana de Contabilidad](#), la organización regional de IFAC para América Latina y el Caribe, actúa como observador del proyecto. Adicionalmente, el proyecto cuenta con un Comité de Revisión compuesto por expertos técnicos que representan a organismos miembros de IFAC en nueve países hispanoparlantes.

### **Acerca del Comité PAIB**

El [Comité PAIB](#) está al servicio de los organismos miembros de IFAC y los contadores profesionales a nivel mundial que trabajan en los sectores de comercio, industria, servicios financieros, educación y, sin ánimo de lucro. Su objetivo es promover y contribuir en el valor de los contadores profesionales en empresas al aumentar la consciencia sobre los importantes roles que los contadores profesionales desempeñan, al apoyar a organismos miembro en el desarrollo de las competencias de sus miembros y al facilitar la comunicación y compartir las buenas prácticas e ideas.

### **Acerca de IFAC**

[IFAC](#) es la organización global para la profesión contable, dedicada a servir el interés público a través del fortalecimiento de la profesión y contribuir en el desarrollo de economías internacionales sólidas. La IFAC se compone de 175 miembros y asociados en 130 países y territorios, representando aproximadamente a 2,8 millones de contadores en la práctica pública, la educación, el gobierno, la industria y el comercio.

Contacto:  
Laura Wilker  
Jefe de Comunicaciones  
+1-212-471-8707  
[laurawilker@ifac.org](mailto:laurawilker@ifac.org)

---

Preparado por el Departamento de Comunicaciones de la IFAC. Contactar a [communications@ifac.org](mailto:communications@ifac.org) para obtener mayor información.

*"Copyright © 2015 by the International Federation of Accountants (IFAC). All rights reserved. Used with permission of IFAC. Contact [Permissions@ifac.org](mailto:Permissions@ifac.org) for permission to reproduce, store or transmit, or to make other similar uses of this document. This publication has been translated from the English language into the Spanish language by Instituto Nacional de Contadores Públicos de Colombia. IFAC assumes no responsibility for the accuracy and completeness of the translation or for actions that may ensue as a result thereof."*

*"Copyright © 2015 por la Federación Internacional de Contadores (IFAC). Todos los derechos reservados. Utilizado con permiso de la IFAC. Contactar a [permissions@ifac.org](mailto:permissions@ifac.org) para obtener autorización de reproducir, almacenar, transmitir o cualquier uso similar de este documento. Esta publicación ha sido traducida del idioma inglés al idioma español por el Instituto Nacional de Contadores Públicos de Colombia. La IFAC no asume responsabilidad alguna por la exactitud e integridad de la traducción o por las acciones que puedan ser generadas como resultado."*